

Acta dominical

Fue el de ayer un día hermoso de sol que en nada envidiara a los más diáfanos del pasado mes de agosto, que, como ustedes recordarán, fueron bien escasos. Y con este aliciente, excusamos decir que los vitorianos iniciaron la desbandada desde bien temprano por todos los medios de locomoción imaginables, pues en Vitoria se les ofrecía escasos alicientes. Los trenes del Norte llevaron muchos viajeros a San Sebastián, donde se celebraba la corrida de Beneficencia y las vistosas regatas de traineras. Y los del Vasco salieron también con mucha gentuza para celebrar el día que pasó agradablemente el día en los pueblecillos de su recorrido. A Escitáliz, donde se celebraban cultos por la mañana y por la tarde, también acudieron muchos devotos de Nuestra Reina, viéndose con tal motivo el cerro animadísimo.

En Mendizorrosa tuvimos partido, venciendo el reserva del Deportivo al «Haro Sport» en muy buena liz. Poco después de terminarse este partido, se recibió la noticia de que el titular había venido al Osasuna en Pamplona, lo cual produjo contento en nuestras masas deportivas que son cada día más considerables.

La vida religiosa fué ayer intensa, además de los ejercicios mensuales en distintas iglesias, en la Catedral se celebró la función de los Dolores de la Virgen con Misa solemne y sermón a cargo del muy ilustre señor don Pablo Valerdi; en San Pedro los labradores honraron solemnemente a Santa Ma-

En las elecciones irlandesas, triunfa el Gobierno

En un discurso, Hindenburg rechaza la culpabilidad de Alemania en la guerra

UN DISCURSO DE HINDEMBURG

BERLIN.—Ayer se celebró con gran solemnidad una fiesta nacional en Tannenberg con asistencia del mariscal Hindenburg, el canciller Marx y las autoridades.

Hindenburg pronunció un gran discurso en el que rechazó en nombre de los supervivientes y de los que sucumbieron en la gran guerra la acusación de culpabilidad que algunos tienen para Alemania como provocadora del conflicto.

El Gobierno y el pueblo alemán —añadió— confiesan una vez más que ni la envidia ni el odio alimentaron su espíritu ni armaron su brazo, limitándose su esfuerzo a la adopción de un medio supremo de defensa.

Con manos puras —terminó— defendimos el honor patrio y nuestra subsistencia. Stressman ha aprobado el discurso de Hindenburg.

EL DUQUE DE AMALFI, VIENE A ESPAÑA

BUENOS AIRES.—Ha embarcado con rumbo a España su embajador en esta Sr. duque de Amalfi.

LOS LEGIONARIOS AMERICANOS EN PARIS

PARIS.—Con motivo de la llegada de los legionarios americanos la ciudad apareció ayer engalanada.

En todas las calles había mástil y gallardetes y arcos de triunfo.

El vecindario colgó sus balcones y los comerciantes adornaron los techos con banderas francesas y americanas.

En la Catedral de Nuestra Señora, en la iglesia americana y en la sinagoga se celebraron ejercicios.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

Doña Regina Zaldos e Ilárraza

Viuda de don Joaquín Pérez de Erenchun

Que falleció en Vitoria el día 22 de Septiembre de 1926

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Hipostática de S. S.

E. P. D.

Sus hijos, nieta, hijas políticas, hermano político y demás parientes,

RUEGAN a usted la tengan presente en sus oraciones y asista al oficio de difuntos que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará mañana martes, 20 de septiembre, a las diez, en la iglesia parroquial de San Vicente Mártir, por cuyos actos de caridad le quedarán agradecidos.

Vitoria y Septiembre de 1927.

El Excmo. e Ilmo. señor Obispo de la Diócesis ha concedido indulgencias en la forma de costumbre.

Casa Calvillo

PELUQUERIA PARA SEÑORAS

ONDULACION PERMANENTE completa 25 pesetas.

APLICACION DE TINTE 20 pesetas.

DATO, 21.

TEL. 291.

ria de la Cabeza, esposa de su santo Patrón San Isidro, haciendo el panegírico don Lucio Asensio; y en San Vicente, con asistencia del Ayuntamiento, se conmemoró la Exaltación de la Santa Cruz, con sermón que pronunció don Nemesio Sáez.

Al atardecer, la calle de Dato estuvo concurridísima y entre este apacible paseo y los salones de espectáculos se distribuyó el público.

landesas la sección gubernamental ha conquistado 58 puestos.

Las oposiciones han logrado 42.

EL VUELO DE PELLETIER

PARIS.—Pelletier d' Oisy ha llegado a Túnez, de donde se propone llegar a París sin escala.

A 520 KILOMETROS POR HORA

VENECIA.—Durante la prueba verificada ayer para disputarse la copa Schneider de velocidad, el hidroplano pilotado por SinNay alcanzó la de 520 kilómetros por hora.

Notas financieras

COTIZACIONES RECIBIDAS DEL BANCO BILBAO MADRID

VALORES.—Interior, 71,65; Exterior, 86,50; Amortizable, 191,7, 93; 1920, 93,80; 1926, 104; 1927, 91,80; 1927 libre, 104,75; Deuda Ferroviaria, 103,50; Banco Hipotecario: 4 por 100, 90,25; 5 por 100, 99; 6 por 100, 108,85; Obligaciones: Madrid-Zaragoza-Alicante primera, 337,50; Idem 6 por 100, 104,50; Norte 1.ª, 75,25; Acciones: Norte España, 544; Zaragoza, 526,50; Tranvías, 102,75; Banco España, 634; Banco Central, 130; Banco E. de Crédito, 260; Río de la Plata, 192; Tabacos, 205; Duro Felguera, 60,50; Explosivos, 524; Azucareras preferentes, 106,25; Cédulas Argentinas 6 por 100, 25,60.

MONEDA.—Francos, 23; Libras, 28,30; Dollars, 5,82; Liras, 32.

BILBAO

Banco Vizcaya, 1480; Banco Central, 129; Ferrocarril Madrid-Zaragoza-Alicante, 529; Naviera Nervión, 580; Naviera Unión, 180; Hidro Ibérica, 556; Papeleras, 108,50; Resineras, 99; Explosivos, 525; Electra Viego, 405.

Miscelánea vitoriana

PREPARATIVOS PARA LA INAUGURACION DEL FERROCARRIL

En el Gobierno Civil, y bajo la presidencia del señor Amézola, se han reunido esta mañana el Gobernador militar Excmo. señor don Javier Azpillaga, el Vicepresidente de la Diputación don José María Pobes, el diputado don Genaro Echauri, el Alcalde don Enrique Iglesias y el Ingeniero-Director de las Obras del ferrocarril de Vitoria a Estella, para seguir tratando de los preparativos para la inauguración que tendrá lugar, según ya adelantamos, el próximo jueves, a las tres de la tarde.

Las noticias relacionadas con el viaje del Presidente del Consejo son que saldrá de San Sebastián después de despedir al Monarca, a las diez de la mañana.

Aquí, tras una rápida recepción, se celebrará una comida oficial a que solamente serán invitadas las autoridades, corporaciones de las provincias interesadas, y personas relacionadas con las distintas dependencias de los ferrocarriles del Estado y de la Junta de Obras.

Esta tarde, a las tres, ha salido el coche motor conduciendo a los ingenieros y algunos representantes de la Diputación y del Ayuntamiento, que han recorrido la línea en su totalidad.

Además del general Primo de Rivera asistirán a la inauguración del jueves el ministro de Fomento, marqués de Guadalhorce, y el Director general de Ferrocarriles don Antonio Faquinetto, que para poder estar presente en Vitoria, ha acelerado el recorrido Barcelona, Cádiz, Sevilla, Madrid, que en la actualidad realiza.

Obligados hoy, como lunes, a constreñirnos en las informaciones, esperamos poder ofrecer mañana un programa de cuantos actos han de verificarse el próximo jueves aquí y en Estella.

HOY SE HA REUNIDO LA JUNTA CIUDADANA

Por haber sido ayer domingo, la Junta Ciudadana aplazó su reunión reglamentaria hasta hoy, que la ha celebrado en el despacho del señor Gobernador, con asistencia de todos sus componentes y actuando de Secretario el que lo es del Gobierno civil don Lorenzo Fernández de la Somera.

Esta Junta, creada por reciente disposición, celebra sus reuniones los días 3 y 18 de cada mes, entendiendo en los asuntos que afectan a todos los aspectos del vivir provincial.

Después de esta reunión, el señor Gobernador ha recibido numerosas visitas, confándose entre ellas las de la señora marquesa de la Alameda, don Federico Gómez de Carrero y don Isidoro Lejarreta.

EL ARTISTA Y LA INAUGURACION DEL VI TORIA - ESTELLA

El próximo jueves y con ocasión de la inauguración del ferrocarril Vitoria-Estella, motivo de júbilo y alegría para los vitorianos, el Casino Artista, haciendo honor a su historia, quiere adherirse de modo especial al contento de los del pueblo.

Para ello organiza una verbena de chipén, en la que desde la iluminación artística de la fachada hasta el premiar a las muchachas que mejores mantones de Manila luzcan en la fiesta, todo va a ser derroche de algazara y satisfacción.

La verbena en los jardines comenzará a las diez y media de la noche.

Ya apenas se susurró ayer entre la gente joven la tal fiesta, comenzaron los preparativos de trajes y los planes que siempre ori-

ginan las tan delicadas fiestas del popular Centro de recreo.

Mañana podremos dar más detalles de la organización de la fiesta en que trabaja incansable su Junta Directiva.

LAS MANDAS DEL SEÑOR CASTANEDA

El sábado se reunió la Junta Directiva de la Escuela de Artes y Oficios, para tratar del legado que a dicho Centro de enseñanza hizo el finado don Daniel Castañeda, acordándose sumarse a las gestiones que mancomunadamente hacen las Juntas del Hospital de Santiago y Hospicio de Vitoria para la aceptación de las mandas y nombramiento del señor que represente a las tres entidades interesadas en las gestiones y trámites que se requieran para cumplir los deseos del donante.

PARA HONRAR A SAN MATEO

Las vecindades de Mateo B. de Moraza, Arquillos, Cuesta de San Francisco y Cuesta del Banco de España, que tan brillantemente conmemoraron el pasado año la fiesta de su Patrón San Mateo, no quieren quedar a la zaga en las fiestas que se celebren este año en honor del Santo Evangelista.

Para eso han formado los entusiastas vecinos un programa estu-pendo, verdaderamente lleno de festejos y diversiones para todo el día y para todos los gustos.

Helo aquí para conocimiento de los aficionados a las cosas típicas:

El día 21 del actual: A las ocho, dianas por la Banda Municipal.

A las diez, bendición del estandarte con su imagen y misa solemne en la iglesia de San Miguel, con asistencia de una comisión del Excmo. Ayuntamiento.

De doce a un concierto por dicha Banda municipal.

De siete a nueve y de diez a doce, sesión de baillables a cargo de la citada Banda.

Festejos infantiles a granel durante todo el día.

Como nota saliente del programa se regalarán dos pares de pollos a quien le favorezca la suerte.

Se replica a los vecinos cuelguen los balcones al igual que lo hará el Excmo. Ayuntamiento en la Casa Consistorial.

Como prueba del entusiasmo que los vecinos sienten por la celebración de la fiesta de San Mateo, este año han conseguido gracias a esfuerzos pecuniarios de todos los habitantes de aquellas calles, hacer un precioso estandarte que se bendicirá e inaugurará solemnemente en la procesión del miércoles por la mañana.

El nuevo estandarte, es de color rojo, lleva la figura del patrono, con adornos blancos de gran gusto y verdaderamente escogidos.

La casa de don Pedro Ruiz encargada de su confección se ha esmerado en la obra y sabido es el gusto con que la antigua casa vitoriana pone en todos sus trabajos.

Después de la misa a la que están invitados los concejales, en honor de estos y de los vecinos que les acompañen a la función religiosa, habrá un pequeño lunch.

RELOJES PARED

DESPERTADORES

los de 14 pesetas a 8,50

RELOJES PARED

Pulsera y bolsillo

los de 30 pesetas a 17.

ISASIA.

DATO, 24.

CRÓNICAS, INFORMACIONES Y NOTICIAS

El viaje de los Reyes a Marruecos, despierta gran entusiasmo

MADRID

NUEVA LINEA AEREA

MADRID.—La «Gaceta» publica hoy una real orden autorizando a la Compañía Iberia el establecimiento de una línea aérea particular para hacer el recorrido alterno Madrid-Barcelona-Madrid y Sevilla-Barcelona-Vigo.

DESPACHO PRESIDENCIAL

El presidente del Consejo ha despedido esta mañana con los ministros de la Gobernación, Marina, Instrucción Pública y Gracia y Justicia.

Luego recibió al Capitán general de Valencia y a los generales Franco, Benítez y Jordana.

FIN DE JORNADA

Terminada la jornada política en San Sebastián y despachados los asuntos que quedaron pendientes a la marcha del jefe del Gobierno, mañana regresará a Madrid todos los funcionarios que se habían trasladado a la capital donostiarra con tal motivo.

LOS SOCIALISTAS Y LA ASAMBLEA

Esta mañana se ha reunido en la Casa del Pueblo el Consejo directivo de la Unión General de Trabajadores de España.

Se había concedido a esta reunión gran importancia por creerse que en ella se iba a definir la actitud que el partido socialista adoptará en la Asamblea Nacional.

La sesión duró hasta las dos y a esta hora el señor Besteiro dijo a los periodistas que esperaban en el portalón, que no habían tratado de nada que se relacionara con la Asamblea, pues tenían una cartera de asuntos de régimen interior cuyo despacho no habían terminado aún por lo que volverán a reunirse esta tarde. Si les queda tiempo es posible que aborden el asunto de la Asamblea.

POR LOS MINISTERIOS

El general Martínez Anido ha despachado hoy con los directores generales de su departamento y ha recibido después a un redactor de «El Mercurio» de la Habana.

El ministro de Hacienda conferenció con el presidente de la Federación Sindical Agraria del Litoral.

Al de Trabajo le ha visitado el director de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid y una comisión de ingenieros.

DOS COGIDAS GRAVES

En la corrida celebrada ayer en Madrid el quinto toro alcanzó al diestro Armillita produciéndole una extensa herida en el muslo izquierdo con desgarro de la femoral.

Su estado es gravísimo. En la corrida celebrada en Carabanchel el diestro Sacristán Fuentes recibió una grave herida en el escroto.

EL VIAJE DE LOS REYES A MARRUECOS

Ha despertado gran entusiasmo

**Sociedad Anónima
Electra-Hidráulica Alavesa**

En el sorteo de obligaciones emitidas por esta Sociedad al 5 por 100 verificado hoy, ha correspondido la amortización a las señaladas con los números
Del 571 al 80 y
» 971 al 80.

Estas obligaciones así como el cupón n.º 29 de las que se hallan en circulación, se pagarán desde el día 1.º de Octubre próximo en la oficina de la Sociedad, Cercas Bajas, 59, 2.º

Vitoria, 15 de Septiembre 1927.
El Secretario, Félix Zaldívar.

en toda la zona de Protectorado el anuncio de viaje de los reyes a África.

Los soberanos estarán veinticuatro horas en Melilla y de allí iniciarán su excursión a Benítez (don de murió el coronel Valenzuela), a la fábrica de harinas de Nador, al cementerio del mismo poblado y a otros puntos que ofrecen recuerdos de la última campaña marroquí.

Luego seguirán su viaje a Ceuta y a Tetuán.

A los reyes acompañarán el marqués de Estella y el general Sanjurjo.

Las regatas de traineras en San Sebastián

SAN SEBASTIAN.—Ante la presencia de Sus Majestades y con un inmenso gentío, se celebraron ayer las regatas de traineras, las cuales resultaron reñidísimas.

El resultado oficial de la regata de ayer, fué el siguiente:

Trainera «Sanjuandarra», tripulada por los remeros de San Pedro, hizo el recorrido de tres millas, en 20 minutos, 22 segundos y 3 quintos.

Trainera «Aita San Pedrokoa», tardó 21 minutos 13 segundos.

La diferencia alcanzada por los remeros de San Pedro sobre sus contrarios, fué de 51 segundos y 3 quintos.

A la una menos cuarto de la tarde se celebró en el salón de actos de la Casa Consistorial el reparto de premios de las dos regatas, la del litoral y la de honor, en la forma siguiente:

1.000 pesetas, trainera de San Sebastián.

1.500 trainera de Ciérvana.

2.000 trainera de Santurce.

3.000 trainera de Fuenterrabía.

7.500 trainera de Pasajes de San Juan.

Premio de honor, 12.000 pesetas y la bandera de seda, trainera de Pasajes de San Pedro.

Todos los patronos al recibir los premios fueron aplaudidísimos, especialmente los de Pasajes.

TEODORO DE ARANZABAL
ODONTÓLOGO
Ex-alumno de la Universidad de Pennsylvania (Filadelfia).
Consultas de tres a cinco = de la tarde. =
DATO, 20, 2.º

Luminosos "NEON"

PROCEDIMIENTO PATENTADO
Anuncio moderno, elegante, de visualidad fantástica, engrandece la población, la hermosea e ilumina tan solo con el consumo de una pequeña bombilla.
FIJAOS en el colocado en el HOTEL FRANCIA.
Pedid Presupuestos al Representante en VITORIA.
VIUDA E HIJOS
DE J. LINACERO

MUSICA Y PIANOS
Planos de las mejores marcas, nacionales y extranjeros
Alquileres de los mismos a precios reducidos.
Ventas al contado y plazos largos.
¡Ya llegó "El Caserío" plano, planola y disco "Gramófono"! :-: ¡Pase a oír esta hermosa obra del maestro Guridill!
La casa más barata de España.
E. LUNA: Constitución 10 y 12.—VITORIA

MARRUECOS

EL PARTE OFICIAL

MADRID.—El facilitado esta madrugada dice así:

«En la mañana del sábado tuvo lugar en el morabo de Sidi Hassani situado en las proximidades de Zeluán fiesta religiosa que anualmente se celebra en dicho punto viéndose muy concurrido por numeroso público indígena sin que haya ocurrido incidente alguno. Asistió a dicho acto el Comandante general de Melilla que fué recibido en la Alcazaba de Zeluán por el Naib del Gran Visir, Cailles y Jefes de las cabillas que asistieron a la romería. El general Castro Girona dirigió palabra a los reunidos haciéndoles presente que España velaba por todos ellos respetando su religión y costumbres y que pueden acudir a ella con la seguridad que siempre hallarán justicia.

El general encargado despacho comunica desde Tetuán que en día ayer embarcó en el correo de Melilla para Málaga la compañía expedicionaria del regimiento de Alava número 56.

Sin más novedad en nuestra zona del protectorado.»

La Gran Asamblea de chistularis

CONSTITUIRA UN ACONTECIMIENTO SIN PRECEDENTES

Los chistularis del país han respondido al llamamiento de la Comisión bilbaina tan espléndidamente, que puede asegurarse el resurgir del chistu con todo esplendor. La idea ha sido acogida por elementos simpatizantes y por la generalidad de los chistularis del país con verdadera alegría, pues causaba sentimiento ver al chistu y su música en la mayor de las decadencias. Se pretende crear una revista para suministrar repertorio a todos los chistularis, a fin de que puedan proporcionar al público buenos y excelentes conciertos. Este es uno de los fines principales de que ha de tratarse en la Asamblea de Arrate, que tendrá lugar mañana martes día 20.

A ésta asistirán alrededor de 120 asambleístas.

A la terminación de la misa se cantará por todos los asambleístas el himno compuesto por Zaraya exprofesamente para este acto, titulado «Arrateko Amari Eusko Txistulariak».

Después de la Asamblea se celebrará el asombroso concierto de interpretación por un centenar de «chistularis», del programa musical repartido a los asambleístas, consistente en las piezas siguientes: «Alkate soñua», «Fandango», «Ariñ ariñ» y «biribiketa», arreglados expresamente para dos silbos y dos silbotes.

Lea usted HERALDO ALAVES

AYER EN SAN SEBASTIAN La corrida de Beneficencia

Después de dos días de lluvia, ayer, domingo, lució fulgurante el astro rey, mirando, así, la Providencia por los pobres. Celebrábase la anual corrida de Beneficencia, y hubo una muy buena entrada, aunque faltando bastante para el lleno.

La hermosa plaza lo estaba aún más, engalanada con guirnaldas de follaje, colgaduras de los colores nacionales y donostiarra y reposteros. En el ruedo, el consabido tapiz alegórico con serrín de colores... el cual resulta perjudicial para los bichos y la lidia, lo mismo que aquellas enormes moñas y banderillas de lujo. Todo eso debía desaparecer.

Al presentarse Sus Majestades los Reyes y sus augustos hijos, en su palco, se oyó una gran ovación. E igual cuando las presidentas dieron la vuelta al redondel en tres automóviles. Merecían ese homenaje las bellísimas señoritas María del Pilar y María del Carmen Primo de Rivera—hijas del insigne salvador de España—Noemi Alcorta, Carmen Satrustegui, Isabel Rezola y Mercedes Domínguez, maravillosamente ataviadas con peinus, flores, mantillas y chales de Manila.

Las asesoró acertadamente, don Andrés Parayuelo, vocal de la Junta de Patronato de la Casa de Misericordia y del Hospital de San Antonio Abad.

LOS COLOMAS

«Pitillero», número 72, magnífico animal, como sus cinco hermanos procedente de la sevillana y acreditadísima casa del Conde de Santa Coloma, mató, en los corrales, de un topetazo a «Betunero», según adelantó a los lectores del HERALDO ALAVES. Pero no hizo más víctimas. El bicho sobre cordobés de don Francisco Molina, vive y se encuentra en otra población. Ello viene a cuento por que he leído que a «Pitillero» le han achacado también la muerte del de Molina, diciéndole, todavía, de don Félix Urcola, el pobre.

Tampoco el lidiado en vez de «Betunero» fué el de Moreno Santamaría, berrendo en Castaño, sino uno de Pedraja, negro como los cinco colonos, que apareció en cuarto lugar y valió poco.

Los seis sumaron 24 varas, 15 golpes tremendos y 5 caballos.

Bien presentados los colomas, pelearon bravamente y creciéndose al castigo, flojeando el tercero por blando y el segundo, bravo, pero de escasa fuerza. Sobresalió el quinto, el famoso «Pitillero», cruzado de Saltillo e Ibarra, bravo, de poder, noble y suavísimo en los tres tercios. Le castigó duramente la caballería en seis puyazos, dió cinco terribles caídas y despenó tres jacos. Se le honró en el arrastre, con una vuelta al anillo, mientras sonaba calurosa ovación.

Asimismo se ovacionó al primero y sexto al llevárselos las mulas.

En el baloncillo de la meseta de toril nos reunimos, siempre, varios amigos aficionados. Ayer teníamos a nuestra «vera» a Antonio, el «conocor» colomeño, y le felicitamos.

A los excelentes colomas los lidiaron muy mal y los picaron y parearon regularmente. En quites vimos algunas cosas, valiendo más lo ejecutado por Félix Rodríguez, quien ganó varias ovaciones.

Igualmente se le ovacionó un quite monumental, de colocación, oportunidad, rapidez y vista, al banderillero Antonio Galesteo (Sargento). Le deba la vida pues al clavar un par le empuntó y derribó «Lagartijo», el tercero. Libró el hombre con un desgarro escroto leve, de seis centímetros de extensión.

«VALENCIA II»

Fueron buenas y se le ovacionaron las verónicas al primero; pero acabó

desairado, por perseguirle el animal y tener Victoriano que se terse precipitadamente en un badero.

Lo mismo le ocurrió al muletero, persecuciones, no poder con el toro, dejar ociosa la mano izquierda, bajo, cuando la res peones, mal, por Félix, por alto.

Los pases fueron ayudados, muleteros, con la derecha y altos, y sin estrecharse. Con lo que se dividieron las opiniones.

Trató, bien, de sugetar con capataz los bajos al corretón y huido de Pedraja, y se le abroncó por los pases y displicentes pases ayudados y con derecha, movidos y por la cara. Un pinchacejo soltó una estocada caña y perpendicular. Y a vivir.

FELIX RODRIGUEZ

Veroniqueó bien al segundo, y le aplaudieron, injustamente, aquellos pases movidos y por la cara a cordero sin poder. Pero tocó el botón! Enterró arriba todo el acero rápidamente y habiendo vomitado, después de un pinchazo sin arriar... ¡¡¡Y le ovacionaron!!! Todos los públicos son bonísimos, y éste más.

Al estupendo «Pitillero» le dió verónicas malas, y acertó mandando resar a los varilargueros de resar. Pero es mejor no dejarles salir.

Le colocó tres muy buenos pases al cuarto, ovacionadísimos. El muletero fué con la derecha y cinco naturales con la izquierda, tres de ellos notabilísimos y el último embarrullado.

Al doblar «Pitillero», hubo, para matador, ovación cerrada, oreja, ludos... Más aún de lo que le hizo el muchacho merecía animal tan bravo, noble, dócil y pastueño, sin contar con que la faena la realizó en tiempos, no seguida, para reírse, y la estocada cayó baja y produjo derrame exterior.

El chico ha caído de pie en San Sebastián. Lo sacaron en hombros.

«GITANILLO DE TRIANA»

Fueron buenas sus verónicas al torero, malos los pases y cobró mala alta, huyendo y volviendo a caer. Sin embargo le aplaudieron.

Medianas las otras verónicas, salvo por la cara, al muletero, sin desarmes y se echó fuera al conseguir una estocada ida. Pero «Gallineta» le dejó pasar, y no lo cogió milagrosamente. Descabelló al segundo golpe cuando iban transcurridos once minutos. Habíase marchado toda la presidencia y no hubo aviso al espada.

Y «CAGANCHO»

Al salir me dijo un cagancho que «su» torero es mejor que Félix. Yo le contesté que no.

—¿Por qué—me replicó—cobra más? En alguna plaza donde han torreado los dos, a «Cagancho» le han pagado no las diez mil pesetas que se le pagan a Félix, sino casi el doble.

—Por que el último invierno el diestro «Dominguín» ha logrado que sacaran a relucir a «Cagancho» en todas partes hasta los cómicos representando. Pero si Félix se asegura, ya veremos lo que cobran el año que viene.

RELANCE

San Sebastián y septiembre.

V. CORRAL
MÉDICO

RAYOS X
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5
DATO, 25, 1.º derecha.

Compañía de los Automóviles de Alava

:-: Servicio entre VITORIA y BILBAO :-:
Por OCHANDIANO: a las ocho de la mañana y cinco de la tarde.
Por UBIDEA: a las nueve de la mañana y cuatro de la tarde.
Por MURGUIA: a las cuatro y media de la tarde.
PRECIOS de los billetes entre Vitoria y Bilbao: 1.º clase, 6 pesetas; 2.º, 4,50 y 3.º, 3,50 pesetas.
DESPACHOS DE BILLETES: En VITORIA, Cadena y Meta, n.º 5, y en BILBAO, Restaurant del Hotel Arana.

DE MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

BILBAO AL DÍA

Del Arenal al Mentirón

Un buen día de sol y agradable temperatura, favoreció el solaz de la villa

La villa ha sido hoy, domingo, escenario de una brillantísima actuación de la Naturaleza. Desde primera hora el sol se ha hecho dueño del espacio y las calles se han llenado de luz y de alegría.

La gente ha acogido esta bonanza con gran alborozo, sabedora de que acaso sea algo así como la despedida definitiva del presente verano, tan parco con nosotros en sus encantos.

Desde primera hora, pues, las calles han estado animadísimas y en el concierto del Arenal, al mediodía, se ha reunido un gran gentío ansioso tanto de las caricias del sol como del encanto de la actuación de nuestra Banda municipal, que está a punto ya de terminar su tarea veraniega, en la que ha realizado una labor de gran valor artístico, no obstante hallarse falta de su director en propiedad.

El mercado antiguo ha sido también por la mañana, escenario de esta animación callejera.

Cuando luce el sol y la temperatura es agradable hay en Bilbao muchísima gente que gusta de pasearse por el mercado antiguo, y embeberse en aquel espectáculo pintoresco que ofrecen vendedoras y compradoras. Unas y otras han protestado ya de esta intromisión de gentes en los días festivos, que no llevan allí una misión inmediata y casi imprescindible. Pero de nada han servido estas protestas. Los curiosos pueden perfectamente disimular su curiosidad comprando unos mariscos con que luego se regalan en los bares y tabernas próximas y no puede hallarse una razón justa para echarlos de allí.

Por la tarde ha continuado la animación. La gente ha emprendido su éxodo hacia los pueblos del Abra donde se han celebrado espectáculos deportivos: el partido de foot-ball en Ibaiondo y regatas de traineras en Portugalete.

El partido de foot-ball entre el Athletic y el Arenas es suficiente por sí solo para movilizar una parte considerable del vecindario de la villa. No podía por menos de darse hoy este fenómeno colectivo, ya que había una gran expectación por ver al Athletic en la presente temporada.

La alegría y el bullicio en los trenes de la noche que han regresado a Bilbao eran demostración evidente del resultado de dicho encuentro favorable enteramente a los bilbaínos.

Igualmente las regatas de traineras han puesto una nota de emoción en aquellos pueblos costeros donde se ha desarrollado hoy parte de la vida de nuestra villa.

Han contentado en ellas remeros de varios de los pueblos de la ría, cada uno de los cuales ha enviado allí una legión de entusiastas.

En Bilbao ha quedado todavía gente suficiente para animar los merenderos y cervotecas y procurar una buena entrada a la Empresa que organizó una función de circo en la Plaza de toros de Vista Alegre.

Asimismo el industrioso pueblo de Galdácano ha continuado hoy celebrando sus fiestas tradicionales y en Bilbao se ha sentido también su atracción.

Por la mañana se ha celebrado en las escuelas de Berástegui la clausura del Certámen del trabajo cuya exposición ha tenido allí lugar.

La ceremonia ha sido solemne

Esta Sociedad establecerá en Victoria almacenes de carbón para servir a domicilio sus carbones a precios sin competencia.

A los propietarios de Lonjas y Solares agradeceremos envíen ofertas de los mismos a nuestras oficinas, Sendeja, 7.

La ceremonia ha sido solemne

Esta Sociedad establecerá en Victoria almacenes de carbón para servir a domicilio sus carbones a precios sin competencia.

A los propietarios de Lonjas y Solares agradeceremos envíen ofertas de los mismos a nuestras oficinas, Sendeja, 7.

La ceremonia ha sido solemne

Esta Sociedad establecerá en Victoria almacenes de carbón para servir a domicilio sus carbones a precios sin competencia.

A los propietarios de Lonjas y Solares agradeceremos envíen ofertas de los mismos a nuestras oficinas, Sendeja, 7.

La ceremonia ha sido solemne

Esta Sociedad establecerá en Victoria almacenes de carbón para servir a domicilio sus carbones a precios sin competencia.

A los propietarios de Lonjas y Solares agradeceremos envíen ofertas de los mismos a nuestras oficinas, Sendeja, 7.

La ceremonia ha sido solemne

Esta Sociedad establecerá en Victoria almacenes de carbón para servir a domicilio sus carbones a precios sin competencia.

A los propietarios de Lonjas y Solares agradeceremos envíen ofertas de los mismos a nuestras oficinas, Sendeja, 7.

La ceremonia ha sido solemne

Esta Sociedad establecerá en Victoria almacenes de carbón para servir a domicilio sus carbones a precios sin competencia.

A los propietarios de Lonjas y Solares agradeceremos envíen ofertas de los mismos a nuestras oficinas, Sendeja, 7.

y a ella han asistido las autoridades locales y numerosos obreros.

En ella se ha confirmado el propósito de mantener estos certámenes, procurándose una mayor amplitud a fin de que en el próximo el trabajo de Vizcaya y aun del país, pueda estar debidamente representado, cosa que no ha ocurrido en este debido a la premura de tiempo y a otras vicisitudes, con que hubo de celebrarse.

A última hora de la noche, cuando trazamos estas líneas, queda aún en las calles algo de la animación de la jornada; gentes que regresan de los espectáculos y otras que escuchan las audiciones de radiotelefonía que una empresa particular sirve al público en el paseo del Arenal, desde el kiosco de la música.

INAKI.

Al regresar del veraneo, limpie sus alfombras con «Vampiro A. E. G». Demostraciones gratuitas Nicolás Hernández, Fueros, 5, 1.ª derecha.

DESDE LA CONCHA

La Asamblea Nacional

Los escaños que ocupaban los diputados en el Congreso

Durante varios días hemos vivido en San Sebastián un gran interés y una considerable emoción política. Habían llegado los redactores políticos de los diarios madrileños y los reporters de los grandes periódicos y agencias americanas. Se trataba de la firma del decreto creando la Asamblea Nacional. Es bien sabido y el Gobierno lo recogió en manifestaciones reiteradas, que circulaba el rumor de que por unas causas o por otras, tal vez no se firmara el mencionado decreto.

Hay que consignar, en honor de la verdad, que el jefe del Gobierno desde el primer instante en que le interrogamos, afirmó que el decreto sería firmado el día doce de septiembre.

Una vez sancionada por el Rey la propuesta del jefe del Gobierno y convocada la Asamblea Nacional, se desplazó la actualidad política de nuestra ciudad. Quedan ahora entre los políticos que siguen su veraneo entre nosotros, los comentarios y la interpretación del decreto.

En uno de los grupos de la Perla, donde coincidían un viejo senador vitalicio y varios exdiputados jóvenes, se hablaba de los proyectos del Gobierno. La supresión de la tribuna de exdiputados — decían — creemos francamente, que es una refinada crueldad. El general Primo de Rivera no ha sufrido aún las amarguras de llevar antepuesto al cargo la partícula EX. La tribuna de exdiputados en el Congreso, era el único consuelo que tenían los que sirvieron al Parlamento. Desde ella atalayaban y comentaban las intervenciones de quienes habían conseguido ocupar los escaños que fueron anteriormente de ellos.

Estos exdiputados que comentaban los artículos del proyecto del Gobierno, hubieran querido conservar el derecho a seguir yendo a la tribuna reservada a los que fueron.

También se comentaba la supresión del merendero. El bufet de la cámara, donde todos pagaban su consumición, tenía una extraordinaria simpatía. Era un café más, lleno de amable amenidad y de atractivos. Los asambleístas hubieran tenido un inmenso placer en ocupar uno de sus divanes.

Pero estas pequeñas modificaciones en el régimen interior de la Cámara, no tienen importancia. La cosa verdaderamente trascendental es la relativa a la ocupación de los escaños. El Gobierno ha manifestado que deja en libertad absoluta a todos los asambleístas para



LAS SORPRESAS DE LA S. D. N.

El resultado de la votación secreta de la S. D. N. celebrada en Ginebra, ha otorgado la mayoría necesaria a Bélgica para ser reelegida como miembro del Consejo, en el que estará representada por su ministro de Negocios Extranjeros M. Vandervelde, que aparece en nuestro grabado.

que se sienten en el lugar que tengan por conveniente. Los que por primera vez han de entrar en el salón de sesiones han de encontrar cosa fácil hallar asiento. Con sentarse en el primer asiento que encuentren vacío, tienen resuelto el problema.

Pero algunos de los que ya fueron diputados han de vacilar extraordinariamente. Había lugares de derechos y de izquierdas. Fueron muchas las veces en que los problemas y los proyectos se votaban con sólo mirar al lado del hemicírculo de donde partían, que no es fácil sustraerse a la influencia topográfica. Cierva, por ejemplo, asambleísta futuro, ha de conocer perfectamente su situación en la Asamblea Nacional. Instintivamente, estamos seguros de ello, el señor Cierva ha de sentarse, a la izquierda de la presidencia. Aquel escaño que ocupaba Lerroux, acaso el de Marcelino Domingo, el de Saborit o de Anguiano o el del austero Castrovido, le han de tentar codiciosamente. Ahora va a ser izquierda. Una izquierda sin estridencias, sin gestos y sin ruidos, en la que han de acompañarle Goicoechea, Francos Rodríguez y algunos otros que después de haber sido diputados van a ser asambleístas.

Y bajo el reloj, acaso en los asientos que fueron de Mella y de Senante, se sentará alguno de los asambleístas que tal vez cuando Mella hablaba ocho horas en un

NUESTRAS CRONICAS

Lo que no debe repetirse

En un hospital barcelonés falleció, días pasados, un pobre muchacho, un chico de diecisiete años, a consecuencia de las lesiones sufridas en un encuentro de boxeo celebrado dos o tres noches antes.

¿Quién o quiénes tienen la culpa de la desgracia? Seguramente nadie, precisamente por tenerla todos. Dicen que el «ring» estaba en condiciones antirreglamentarias. No sabemos si será verdad. Pero el hecho cierto, indudable, es que un muchacho ha muerto víctima de un combate de boxeo y que es menester, por todos los medios, evitar que el caso se repita.

No puede ni debe tener una segunda edición el caso. Si esto sucediera otra vez yo, admirador como deporte y como espectáculo del boxeo, sería el primero en pedir que se suprimieran los combates entre aficionados. De ocurrir este caso alguna otra vez, todos aquellos que en cientos de ocasiones, han atacado a la llamada fiesta nacional tendrían que atacar con sobrada razón al boxeo. Pero esto no llegará a suceder porque el caso no volverá a repetirse.

Todo el mundo debe procurar que no se repita. Lo mismo los amantes del deporte, que las autoridades deportivas que las civiles deben investigar y tomar las medidas conducentes a que este hecho lamentable no tenga una reedición más lamentable aún.

Ese muchacho que ahora ha muerto en Barcelona, tenía diecisiete años. No habría llegado, fisiológicamente le era imposible haber llegado, a un pleno desarrollo físico. Yo he visto en Madrid algunos combates entre aficionados y he pedido y deseado que el árbitro suspendiera el combate, temeroso de que, de prolongarse, uno de los combatientes recibiera daños irreparables. ¿Por qué? Muy sencillo; porque estos muchachos no habían llegado al desarrollo físico indispensable, al mínimo que es preciso para poder practicar el más beneficioso o el más perjudicial de los deportes, según quienes lo practiquen.

El reglamento de boxeo autoriza a boxear a toda persona mayor de dieciséis años, siempre que presente el correspondiente permiso de sus padres o tutores. Ahora bien, en la mayoría de los casos, los señores que organizan este o aquel torneo, se preocupan muy poco de si el permiso que el aspirante a boxeador presenta es o no legítimo o falso.

Y, además, dieciséis años es una edad demasiado peligrosa para comenzar a boxear. El pugilismo, más que ningún otro deporte, exige que quien lo practique haya llegado al límite de su desarrollo físico. Y ni a los dieciséis ni a los

discurso de oposición y de obstrucción, era redactor de un diario lerrusista y escribía furibundos truenos contra los «neos».

TXIBIRISKO.

San Sebastián y Sepré 1927.

Mantas de lana
Jerseys de todas clases
Abrigos
Géneros superiores más baratos
que en fábrica

POR CESACIÓN DE NEGOCIO

CASA AZCÁRRAGA

Postas, 1 y Plaza Alfonso XIII, 22

VITORIA

diecisiete años no hay nadie que haya llegado a este límite.

Los triunfos, la gloria y el dinero conquistados por Paulino, por Rayo, por Ruiz, han cegado a muchos chicos. Se creen fuertes físicamente, son valientes y no dudan en salir a pelear seguros de que las hazañas de los «ases» van a ser superadas por ellos. No se dan cuenta de que la mayoría de estos «ases» comenzaron a boxear cuando ya habían llegado a alcanzar todo su desarrollo, de que todos aquellos que comenzaron a practicar el pugilismo a los dieciséis, a los diecisiete, hasta a los dieciocho años, no fueron sino en excepcionales casos muy lejos, de que la mayoría de los que comenzaron pronto, terminaron más pronto aún.

No se dan cuenta de nada de esto cegados por su ansia, por su afán de verse en los periódicos, de triunfar en los «rings», de ser unos boxeadores. Y sin aguardar a desarrollarse lo necesario salen a combatir ansiosos de llegar cuanto antes.

Muchos de los que salen a los «rings» en esas competiciones de aficionados, no están en condiciones físicas de hacerlo. Ciertamente sufren un reconocimiento médico. Pero es un reconocimiento tan superficial, un reconocimiento en el que exigen tan poco para dar el visto bueno, que es muy raro aquel que se presenta y es rechazado por insuficiencia física.

Culpa de los médicos? No. Los médicos se limitan a hacer aquello que se les dice. Ven si el corazón marcha normalmente, si los pulmones no están, o al menos no parecen, dañados y dan la autorización que se les pide. No se paran a ver si el muchacho que pretende boxear no tiene aún los huesos lo suficientemente duros para poder resistir sin peligro los golpes de un rival con mayor potencia física, no se cuidan de su capacidad pulmonar, y el resultado, que no hay que achacar a los médicos, es tan desagradable como este que comentamos.

Es preciso, para que desgracias como la sucedida en Barcelona no se repitan, que los reglamentos de boxeo, en lo que a los «amateurs» se refiere sean modificados. Exíjase que los que salgan a boxear tengan como mínimo diez y ocho años o diez y nueve, exíjase una capacidad pulmonar mínima en relación con su estatura, véase si son sus huesos fuertes que es menester que sean para el rudo deporte, pídale directamente, la autorización a los padres y, cumplidos escrupulosamente todos los requisitos déjeseles salir al «ring».

Pero, téngase este en las condiciones de seguridad reglamentarias. Cuidese de que no estén los «rings» como lo estaba, al parecer, ese de Barcelona en que ocurrió la desgracia, y téngase, bien a mano, lo mismo que en cualquier plaza de toros, un botiquín de urgencia, por si necesario fuere.

¿Que exagero la nota? Ciertamente. Pero es preciso, indispensable, hacer todo lo que sea, poner todos los medios posibles porque lo ocurrido en Barcelona no se repita.

Ahora que la afición se va extendiendo por todas partes es menester que el boxeo no produzca una sola desgracia. Si ocurriera una más, si no se tomase las medidas pertinentes para que no se repitieran, yo, aficionado a ese deporte como el que más, sería el primero en pedir su abolición.

El deporte debe contribuir al mejoramiento individual y colectivo. Pero no a costa de que sobre el camino queden los cadáveres de unos pobres chiquillos. Esto sería una salvajada y esto puede y debe evitarse.

EDUARDO DE GUZMAN.

Madrid y Septiembre 1927.

Espárragos y Alcachofas extra

Ochoa de Tudela, en los U.I. - tramariños Finaos -

HIJO DE MANUEL HERNANDEZ

Plaza de la Independencia, 4.

Teléfono 60.

Vitoria hace veinticinco años

Noticias publicadas por **HERALDO ALAVÉS** el 19 de Septiembre de 1902

El Ayuntamiento celebró su sesión semanal bajo la presidencia del Alcalde.

Estado de Caja 191.499,30. Arbitrios semanales 17.253,09.

Como asunto importante figuraba el pliego de condiciones para la subasta del Teatro Principal. El tipo de tasación era de 130.000 pesetas, siendo los gastos de escritura a cuenta del rematante. Se acuerda anunciarlo al público por diez días y si no hubiese reclamación alguna anunciarse la subasta por treinta.

Terminado el orden del día se dió cuenta de un dictamen de la Comisión de Intereses generales informando el asunto referente a las corridas de toros de la Blanca, en cuyo escrito se opinaba debía someterse el asunto a informe de dos señores letrados que fueran don Marcelino Florez y don Laureano de Irazabal. Así se acuerda.

Se leyó un escrito de la Junta de la Escuela de Artes y Oficios de esta ciudad, solicitando provisionalmente una sala de la Normal de Maestras, para trasladar a ella alguna clase de dicha Escuela de Artes, por insuficiencia de sus locales. Pasa a Obras.

Se anunció la plaza de jardinero municipal con el haber de 1.500 pesetas y casa.

Se reunió la Junta del Ateneo Científico, Literario y Artístico de Vitoria.

Fueron citados los Ayuntamientos para el 1.º de octubre con objeto de abrir el período semestral de sesiones.

Le fué administrado el Viático al empleado de la Diputación don Quintín Urreta.

CRÓNICA TEATRAL

Un estreno y una reprise

Debut de Aurora Redondo-Valeriano León



Presentóse el sábado, en nuestro Nuevo Teatro, la compañía de comedias que dirige este simpático matrimonio de artistas que se llaman Aurora Redondo y Valeriano León; dos prestigios del género hilarante que se han dado a correr el mundo con harta fortuna, haciendo las delicias de los públicos con una manera especialísima de presentar las cosas dándole un carácter tan suyo, que es muy difícil a los demás elencos llevar en su repertorio una obra que haya sido puesta en escena por el que hemos aplaudido estos dos días.

Para su debut eligieron el sainete en tres actos de Muñoz Seca y Pérez Fernández, titulado «Bartolo tiene una flauta», algo disparatado y absurdo cuyo éxito no concebimos, sino es porque Valeriano León crea un personaje cuya sola presencia en escena arranca del público la carcajada contagiosa; y deimos contagiosa porque la risa se inicia en los más propensos apenas aparece don Bartolo Campolero y Repulgar en el tablado y se propaga a toda la sala con una espontaneidad de circo. ¡Como que hay episodios de la obra en que verdaderamente creemos encontrarnos ante los tozudos de Parish!

No espere el lector que le expliquemos el argumento; se trata de un enredo dislocado de esos a que ya tiene acostumbrados Muñoz Seca a los públicos, con varias situaciones risibles de suyo, pero acentuadas por la intervención de Valeriano que mantiene desde el primero hasta el último instante de la obra y a la misma altura, el tipo de un candoroso señor que hace de su pasado un culto y cree que en este pícaro mundo se puede ir a la plaza sin más moneda que los pergaminos familiares.

La obra fué puesta en escena con todo detalle y el público salió en fin de cuentas satisfecho, por haber pasado unas horas en un ambiente de refinada jocosidad.

Ayer tarde, con un entradón, fué reprisado el sainete en tres actos original de Carlos Arniches, titulado «El último mono, o el chico de la tienda», que por la esplendidez con que fué puesto en escena y por la admirable interpretación que la compañía nos ofreció, tuvo caracteres de verdadero estreno.

Seguimos creyendo, como antaño, que este sainete es una de las cosas más endebles de cuantas han salido de la pluma fecunda y prestigiosa de su autor; pero se dá en él amplio margen para que los directores escénicos puedan echar mano de todos sus recursos, y ya ayer ganó Valeriano León al público, apenas el telón se levantara, ofreciéndole una lujosa tienda de ultramarinos en la que todo era de verdad y estaba abundante-

mente surtida. Una anaquelaría como no la hay en muchos comercios; una magnífica báscula de las que Ozasta está colocando en todos los establecimientos vitorianos, y una registradora de las que nuestro amigo Práxedes Ochoa está vendiendo a montones, nos daban la impresión de una instalación magnífica.

Y luego, claro está, Valeriano León no se conformó con esto, sino que ofreció al respetable cuanto su arte da de sí ¡que ya es! encarnando la diminuta figura del protagonista con todos los matices de realidad que su intervención en la obra exige. Y el público que, como ya advertimos al principio, era numeroso y distinguido, premió con abundantes aplausos la labor de los artistas.

Fué, pues, la de ayer tarde una de las jornadas teatrales más brillantes a que hemos asistido desde hace algún tiempo.

En ninguna de las dos obras presentadas hay para Aurora Redondo papeles de empeño. Únicamente en la del sábado nos ofreció una chispita de su valer y de su talento en escena, encarnando el tipo bonísimo de la inquieta Marujilla. Esperamos admirarla en alguna obra no hecha a base de él, sino de ella.

En torno al matrimonio vienen figuras de relieve como su hermana Isabelita Redondo, Carmen Posadas (la graciosa Cirila de ayer), Rosario Revilla, Mercedes Sierra, Pilar Asensio y Carmen Ponce de León, de ellas; y de ellos, Manuel Luna, Antonio Gentil, José Alfayate y José Pórreres.

Maniobras militares

En el correo de ayer salió para Burgos una compañía del Regimiento de Guipúzcoa, con objeto de tomar parte en las maniobras de conjunto de varias armas que hoy comenzarán en aquella capital castellana.

Con el mismo objeto pasaron por esta los ingenieros que guarnecen a San Sebastián.

Como jefe de dichas operaciones técnicas ha sido designado el Gobernador militar de esta Plaza, Ilmo. señor don Javier Azpillaga, que ha salido hoy con sus ayudantes para dicha ciudad castellana.

Cédulas personales

Hay que pasar a recogerlas a la oficina recaudatoria situada en el Palacio de la Excm. Diputación Provincial. Horas de despacho de 11 a 1 y de 5 a 7.

C:O:S:A:S

EL CAMPEON DE LOS CAZADORES

Lo es Monsieur Alphonse Lenoble, rentista en Tourville-la-Campagne, de setenta y nueve años, que este año ha solicitado licencia de caza que hace el número setenta y dos durante su vida.

El señor Lenoble conserva cuidadosamente un cuadro en el que lleva al día las piezas muertas por sus disparos. Son en total 8.238 piezas, de ellas 3.470 conejos, 621 liebres, 2.562 perdices, 207 fecundas, 265 palomas, 3 jabalís, 62 zorros, etc. etc.

Academia Garibay

FUEROS, 7, Pral. Teléfono 716

PREPARACION MILITAR COMPLETA

a cargo de los ingenieros militares Don Carlos Gómez y Don Anselmo Arenas.

BACHILLERATOS

Comercio, Magisterio, Mecanografía, Taquigrafía e Idiomas.

MAGISTERIO FEMENINO a cargo de maestra nacional por oposición, excedente.

Somatén Alavés

Hacia las doce horas del próximo jueves día 22 de los corrientes llegará a esta ciudad el excelentísimo señor Presidente del Gobierno general Primo de Rivera con objeto de inaugurar el Ferrocarril de Vitoria a Estella.

La circunstancia de ser jueves ese día, aumentará considerablemente el número de somatenes a la ciudad contribuyendo con su presencia a que el recibimiento que Vitoria tribute al eximio salvador de España, sea todo lo clamoroso y entusiasta que nuestra gratitud de misión organizadora del Somatén previene a cuantos afiliados se encuentren en Vitoria el jueves próximo que, ostentando la honrosa insignia de la Institución, se reúnan a las doce del día en la calle de Moraza, dando frente a la Casa Ayuntamiento.

A los somatenes de los Distritos comprendidos en el recorrido del ferrocarril que se va a inaugurar, así como a los otros Distritos circunvecinos a aquellos, se les encarece salgan armados a las respectivas estaciones al paso de tren oficial que saldrá de Vitoria próximamente a las tres de la tarde.

Vitoria 19 de septiembre 1902.— Los Vocales, Moisés Ruiz de Gana, José Limón.

C. Miguel-Modista

FUEROS, 7, Dupdo. 1.º SE DAN LECCIONES DE CORTE, A PRECIOS MODICOS.

Gacetillas y sucesos

CURADOS EN EL CUARTO DE SOCORRO.—A las cinco y media de la tarde del sábado fué asistido el obrero Félix Blanco Torrecilla, que sufría una herida en el dedo índice de la mano izquierda, manifestando habérsela producido con un formón, trabajando en el taller de carrocería del señor Goicoechea, en la calle de la Florida.

—A las doce de la noche del mismo día se le dieron tres puntos de sutura en la cabeza, al anciano de 77 años Manuel García Valero, que habita en Herreñía, 54, y que se cayó en la misma calle.

Te encuentro este año muy bueno, Mejor que el año pasado, ¡Cuidado que estás valiente, Y te hallas bien conservado! Sí; porque bebo el famoso **SAN ROQUE JEREZ QUINADO.**

Gran aperitivo Tónico Reconstituyente. Propietario: Tejada y Comp.ª (Sucesor).—Areta (Alava) Representante: Pablo Ozasta, Plaza Bilbao, 3. Vitoria.

PEDRADAS Y CRISTALES ROTOS.—La Guardia Civil de Amurrio ha detenido a un muchacho acusado de arrojar piedras al paso de un tren, rompiendo los cristales de varias ventanillas.

CALLOS

Las terribles molestias de los pies desaparecen completamente usando dos o tres veces el patentado **UNGUENTO MAGICO** que en tres días los extirpa totalmente. Pídalo en farmacias y droguerías, 1,50. Por correo, 2 pesetas. Farmacia Puerto, Plaza San Ildefonso, 4.—Madrid.

SERVICIO METEOROLOGICO.—Los partes del observatorio del Instituto, acusan:

A las OCHO de la mañana
Presión atmosférica, 721,3.
Termómetro seco del psicrómetro, 9,4.
Termómetro húmedo, 9,2.
Humedad, 97.
Temperatura máxima, 21,6.
Temperatura mínima, 7,1.
Agua en las últimas veinticuatro horas, 0,0.
Estado del cielo, cubierto y nebuloso.
Viento, ventolina E.
A la UNA de la tarde
Presión atmosférica, 720.
Termómetro seco, 24,2.
Termómetro húmedo, 17,6.
Humedad, 48.

Estado del cielo, nuboso. Viento, calma NE.

POBLACION PENAL.—Existencia anterior: Varones, 11. Hembras, 5.—Total 16.
Altas 0. Bajas 0.—Quedan 16.

POMADA CEREAL

cura úlceras, grietas, quemaduras, herpes, eczemas y erupciones.

REGISTRO CIVIL.—El facilitado en el día de hoy por el Juzgado Municipal, es el siguiente:

Nacimientos: un varón.
Defunciones: Aurelia Guzmán y Olaechea, un mes y veintidós días, Asilo Provincial.
Matrimonios: Claudio Fernández y Posada, 26 años, soltero con María Luisa Díaz de Junguitu y Saiz de Záitegui, de 20 años, soltera.
David Antonio Torrecillas y Fernández, 25 años, soltero, con Ana María Córdón y Pérez, de 24 años, soltera.

CABALLERIAS MUERTAS.—El automóvil número 547 de la matrícula de Vitoria, atropelló cerca de Lanciego a dos caballerías mayores propiedad de Isaac Perea, vecino de la Población (Navarra) que las conducía por carretera, causándoles tan grandes heridas que hubo necesidad de sacrificarlas.

LOS PERROS CARINOSOS.—También la Guardia Civil del puesto de Amurrio comunica que un perro mordió al Labrador Saturnino Zulueta, de 57 años, suyo que al parecer la mordedura acarrea consecuencias graves. El can no tiene síntomas de hidrofobia.

POR FALTAS A LA MORAL.—El viajante Gil Gimeno Clavería, de 50 años, natural de Mezquita (Teruel), y empleado en una casa (Zaragoza), ha sido multado por el señor Gobernador con 500 pesetas, en virtud de denuncia presentada por Tomás San Vicente Socorro, vecino de Vitoria.

CREMA-TINA

Cutis de juventud.—Manos finas y blancas — Infalible para curar las irritaciones de la piel producidas por el calor. Venta exclusiva para Alava: Artículos alemanes, San Antonio, 1.

ESPECTÁCULOS

CARTELERA PARA MAÑANA

Ideal Cinema

(PREFERENCIA)

Madame Lucy

por ARLETTE MARCHAL

(GENERAL)

El escandalo del pueblo

por GLADYS WALTON

RADIO

Primeras marcas. Muchas novedades recibidas para la próxima temporada.

ALMACENES MENDIA

Plaza Alfonso XIII, 26

Laneria * Tejidos * Medias

Comprando en

ALMACENES "ROIG"

Postas, 18
VITORIA
Teléfono 617

invertirá bien su dinero

FUTBOL

En Pamplona venció el «Deportivo» al «Osasuna» por 2 a 0

PERO EL PARTIDO FUE MEDIANO

No salimos satisfechos, como espectadores, del desarrollo que tuvo el encuentro amistoso jugado ayer tarde en el campo del Osasuna. Un partido que tiene un primer tiempo en el que la pelota estuvo más tiempo fuera del campo que en poder de los jugadores; un primer tiempo en el que ni en uno ni en otro bando se viera una línea completa ni una serie de jugadas ligadas; por parte del Osasuna porque no supo aprovechar las circunstancias de viento y sol favorables y por parte de los nuestros porque tardaron bastante en entender el juego indispensable en tales circunstancias; un partido en cuya segunda mitad hay un equipo dueño y señor del juego, el Deportivo Alavés, frente a otro desmoralizado y que sólo se preocupó de destruir el juego sin crearlo, el Osasuna, no puede ser buen partido.

El equipo navarro se libró ayer por verdadero milagro de una soberana paliza. El equipo vitoriano desperdició una magnífica ocasión de obtener una ruidosa victoria. El resultado de 2 a 0 favorable a los nuestros no refleja, ni con mucho, la superioridad demostrada por el equipo vitoriano.

LOS EQUIPOS

No sabemos si el Osasuna tendrá ocultos algunos jugadores más de los que vistieron ayer su uniforme, aparte de los dos reclutados por el Madrid para su excursión por América, Urquiza y Gurucharri. Pero si no cuenta con mejor conjunto que el presentado ayer, aún cuando el mismo sea reforzado por los dos «hachas» que se encuentran en viaje, mal, muy mal le va a ir en el campeonato. El «once» que se opuso al Deportivo fué: Osés; Apat, Carrasco; Muguero, Sanchez, Pelli; Goiburu (Estanis), Goiburu (Seve), Miquedo, Aranzadi y Goiburu (Jesús). (Jesús, cuánto Goiburu!)

La incomparecencia del obeso Camilo obligó al Deportivo a colocar en la línea media a Pachi de izquierda y a Echevarría, que es también izquierda, en la derecha. Y el equipo quedó formado así: Beguiristain; Ciriaco, Quinceces; Roberto, Antero, Pachi; Modesto, Crespo, Unamuno, Albeniz y Espada.

Del arbitraje se encargó Steimbom al que acompañaban dos jueces de línea navarros, uno de ellos un niño. (Será otro Goiburu, Dios mío?)

El arbitraje fué imparcial. Pitó más castigos proporcionalmente al Deportivo que a su contrario, cosa que ocurre a los equipos forasteros hasta en Shanghai. Pero no podemos quejarnos del guipuzcoano. Nos pareció un buen árbitro. (¿Qué pena que tenga un apellido así!)

LA «PELI» DEL MATCH

No crean ustedes que este epígrafe es un camelo. Es que ahora los cronistas «de alguna importancia» acostumbamos a dar nuestras notas (sin solfa) tal y como han sido tomadas. A eso le «llamamos» la película, cinta, film, etcétera.

Ayer, cosa inacostumbrada en nosotros, el block en la izquierda y el lápiz «en la otra», tomamos cuantas notas nos permitió el nerviosismo... y la rotura de puntas de la «mina» del lápiz. Oído a la «cabina» y vista al telón. Elige Osasuna, previo el cara y cruz, los apretones de manos de las capitaneas y el árbitro, las sonrisas más o menos sinceras de todos y las imprescindibles palmaditas de Antero con Miquedo. Antero encuentra en cada uno de los equipos que se enfrentan al suyo a uno de los mil quinientos muchachos que han desfilado por el Baracaldo. Y claro, recuerda por unos momentos la camaradería. Pero solo unos momentos. Por que tan pronto como salen los de Albeniz y ya Antero olvida el antiguo compañerismo con Miquedo y se dedica por entero (Antero, «eh») a hacerle fracasar. Con esta «mi quedo» con la otra tam-

bién, ¡por Pérez, que esta película me está saliendo cómica! Cómica en dos partes... Antero se encarga de desbaratar todas las jugadas de los navarros.

Pero cortar no es crear. Ahora sí. Ese pase a Modesto me ha gustado; Modesto corre, Modesto dribla, Modesto mira al sitio de Osés. En este momento la pelota traspasa la línea de falta. Modesto no ha hecho nada. (¡Aaahh!)

Un momento de emoción en la puerta del Osasuna. Otro momento de emoción en la puerta del Deportivo. Una distracción nuestra por lo que enfocamos el objetivo al fuerte de San Cristóbal. No ha pasado nada, ya está la pelota en medio del campo. Centro de Espada, offside de Espada, escapada de Espada. Nada.

Jugada personal de Miquedo. (Para Antero). Jugada del mismo y Goiburu (Seve). «Se vé» que éste último juega mucho. Peligro en la meta del Deportivo, despeje de Pachi y mano de un osasunés.

Ciriaco por no ser menos corta con mucha vista un avance de los delanteros contrarios también en la mano.

Atención. Ahora vá el esférico al terreno navarro. Avanzan los nuestros. Pase de Albéniz a Crespo, centro de éste, despeje corto de Osés y remate imparable de Unamuno. (Sírvese usted aplaudir). Ya tenemos uno a cero.

Corner contra el Deportivo, fuera. Mano del Osasuna. Corner corner contra el mismo. Melée ante la puerta del citado. Corner contra el susodicho, que tira Espada y remata de cabeza Albéniz a falta. Dominio del Deportivo. Cambio de posición. Remate de Miquedo a bolea impresionante pero a falta. Centro de Echeva, magnífico chut de Antero, parada estupenda de Osés.

Chut de Seve cruzado a falta. Estirada de Osés yendo la pelota a corner, que saca bien Modesto y se desperdicia.

Dominio indistinto. Coladura del árbitro que pita offside al Osasuna y termina castigando fault al Deportivo. Chut de Jesús fuera. Remates de cabeza de los rojillos que salen por alto rozando el palo. Jugada Albéniz-Espada que termina en corner, sacado por Espada sin bombear. Chut de Unamuno y parada de Osés. Ligera presión del Osasuna. Final de la primera parte.

Para la segunda puede el público sentarse. Imagínese todas las jugadas favorables al equipo vitoriano, supóngase todo lo mal que puede jugar el Osasuna y haga el comentario que le plazca. Solo les «proyectaremos» como fué el segundo tanto. Saque malo de Pachi. Castigo. Enmienda de Pachi y saque a disposición de Albéniz con pase de éste a Unamuno y remate cruzado del aludido con estirada de Osés y tocamiento de balón que, a pesar de todo, llega a la red. (Vuelva usted a aplaudir).

Carburación completa y estupenda de los medios, defensas y delanteros vitorianos con indecisión de éstos para tirar a goal. Desentrenamiento de los osasunistas. Líos sucesivos ante la puerta de Osés. Paradas de éste como puede. Tantos que se pierden unas veces por indecisión y otras por mala suerte.

Final de la «peli». Escapada del «operador». Denuestos, imprecaciones, silbidos... (¡señores, que no ha toreado Cagancho!).

UN COMENTARIO

Como a nosotros y a nuestros lectores lo que interesa es lo que se refiera al equipo de casa, vamos a reducir el comentario. Beristain tuvo la paciencia de estar en el marco noventa minutos. Eso y dos paradas a dos chuts fuertes pero sin colocación, es lo único meritorio de su labor. Quinceces y Errasti tuvieron un primer tiempo mediano. Luego se enmendaron y no dejaron pasar una Antero y Pachi trabajaron mucho, sobre todo cortando juego. En eso estuvo más bajo que ellos Roberto. Pero pasando el balón a los delanteros como es de-

bido, mejor aún de cómo es debido, fué Roberto una maravilla. Y eso que jugaba en la derecha. Modesto jugó mucho en la segunda parte, en la que el medio contrario se desengañó de que no podía con el «nago». En cambio no me gustó porque no se internó y chutó como es debido. Crespo está en desgracia. Pone voluntad, entusiasmo, codicia. Pero no acierta ni en los pases ni en los remates. No hay que desmoralizarse Crespillo. Unamuno es todo un señor delantero centro. Si hasta ayer nos ha gustado mucho ante la puerta contraria, ayer nos gustó en todos los terrenos. No tuvo ocasión de rematar con tanta abundancia de tiros como otros partidos.

Albeniz como siempre y Espada un poco más apático que en los dos partidos anteriores.

UN VIAJE FELIZ

Con unos cuantos amigos salimos de Vitoria después de comer, en un Renault completamente de «serie». Pero una cosa muy seria. A pesar de una prolongada parada en San Millán de San Román, pueblo que tiene una fuente con un asiento para que no se cansen los que van a por agua, hicimos una media de 65. (Claro que una media de 65 no es para presumir en estos tiempos en que hasta las «menegildas» las llevan de seda). Nuestro «Ro oll» evitó a los barrenderos pamplonicos el trabajo de regar las calles.

Y fué que el conductor, suponiendo que el orden de factores no alteraba el producto, equivocó los depósitos y llenó el de la gasolina... ¡con agua!

¡Le digo a usted, guardia...!

GORKA.

El «Athlétic» vence al «Arenas» en Ibaiondo

BILBAO

Ayer tarde se celebró en Ibaiondo el primer partido entre los dos «galilitos» vizcainos del torneo de campeones. El campo ofrece un panorama magnífico y todas las localidades aparecen llenas de público.

Escartín del Colegio del Centro alinea a los dos bandos de la siguiente forma:

Athlétic: Blasco; Careaga, Juanín; Pichi, Ruiz, Arteaga; Lafuente, Suarez, Ayarza, Calero y Juanito.

Arenas: Jáuregui; Vallana, Careaga; Laña, Urresti, Erenchu; Anduiza, Rivero, Yermo, Sesúmagu y Robus.

El Athletic comenzó a jugar muy acoplado, superando en rapidez, cohesión y entusiasmo a los areneros. Llevó sus avances muy bien ligados y nos dió un buen foot-ball. Firme su trío defensivo y bien colocados los medios, los cuales cortaron todo intento de los areneros, dieron mucho impulso al ataque, así que apenas hubo en este primer tiempo peligro para su meta. El dominio de los bilbainos es tan extenso que el juego se desarrolla en el campo arenero. Vallana, Careaga y Jáuregui son tres barreras infranqueables, sobre todo la de éste último fué algo enorme. Hizo algunas paradas fantásticas acompañadas de un poco de suerte.

A pesar del dominio tan grande que ejercieron los athléticos, no pudieron marcar el primer tanto hasta un minuto antes de terminar esta primera

Partidos varios

Ayer en el campo de Mendizorroza contendieron el Reserva del Deportivo Alavés y el Haro Sport, triunfando los vitorianos por cuatro a dos.

Por exceso de original nos vemos obligados a dejar para mañana la reseña de este partido.

MEJICO.—El Real Madrid derrotó ayer al América por 5 a 3.

BARCELONA.—Se jugó ayer el partido de foot-ball para el torneo de campeones entre el Barcelona y la Real Sociedad de San Sebastián, ganando el Barcelona por dos tantos a uno.

VALENCIA.—En el campo de Mesalía jugaron los equipos del Valencia y del Castellón, ganando el primero por seis goals a cuatro.

VIGO.—En el partido celebrado ayer entre los equipos del Celta y del Sevilla, ganó el primero por uno a cero.

SANTANDER.—El Eclipse, venció al Unión Club del Astillero por tres a uno.

—El Racing y la Unión Montañesa, empataron a tres goals.

ZARAGOZA.—Se ha jugado el primer partido de campeonato de la liga máxima entre el Real Murcia y el Iberia.

Durante el primer tiempo vimos unos minutos de buen futbol a cargo del Iberia.

A los dos minutos de juego, Echaluce remata un corner consiguiendo el primer goal para el Iberia.

En el segundo tiempo el dominio fué alterno. Echaluce consiguió marcar dos goals más para su equipo.

Momentos antes de terminar el partido el extremo izquierda del Murcia consigue el tanto de honor.

Por el Iberia se distinguieron la línea media, los interiores y el portero.

Por el Murcia, que rindió escaso juego, destacaron el portero y el extremo derecha Castellot.

Notas de Sociedad

HAN LLEGADO

Pasó el día entre nosotros el Oviedo, don Anacleto Moreno.

—Se encuentra en Arnedillo nuestro estimado amigo don Dámaso Villanueva.

—De Algorta la familia de nuestro querido amigo don Federico G. de Carrero.

HAN SALIDO

En automóvil y con dirección a Madrid y Zaragoza, don Fermín García Roncal, secretario de la Audiencia de Tarragona y don Miguel de Nicolás, capellán de la Adoración Nocturna de esta ciudad.

—Para Valladolid nuestros queridos amigos don Jesús M.ª de Viana y don Juan Ozores, este acompañado de su señora madre, doña Leonor de Piñeiro.

—Para Madrid, el activo representante de «Industrias de Mendoza», don Luis de Arechederreta.

LOS QUE SE CASAN

A las nueve de esta mañana han contraído matrimonio en la parroquia de San Vicente, la distinguida señora Ana María Córdón y don David Antonio Torrecilla.

A la ceremonia han asistido numerosos invitados, que después se trasladaron al Hotel Frontón, donde se les obsequió con una espléndida comida sujeta al siguiente menú:

Entremeses; Huevos a la Bohemia; Langosta a la Parisián; Perdices a la Cazadora; Fiambre variado; Huevo hilado.—Helado almendra-Holandesas; frutas y quesos; café y licores.—Vinos Gómez Cruzado.

Los recién casados han salido en viaje de luna de miel para Madrid y Andalucía.

Al dar a los nuevos esposos nuestra enhorabuena, la hacemos extensiva a sus respectivas familias.

NECROLOGICAS

El sábado entregó su alma a Dios, confortada con los Auxilios de la Religión la señora doña Nicolasa Diaz de Mendivil y Martínez de Zurbitu, esposa de nuestro buen amigo don Justo Fuertes, de la razón social «Fuertes y Marquínez», acreditado establecimiento tipográfico.

A las seis y media de la tarde de ayer fué conducido su cadáver al Cementerio de Santa Isabel, y esta mañana a las diez se han celebrado funerales, viéndose ambos actos concurridísimos.

Al acompañar a nuestro querido amigo en el dolor que le embarga, rogamos a nuestros lectores unan sus oraciones a las que nosotros elevamos al Cielo en favor del alma de la finada.

DE ESTIBALIZ

El domingo, día 25 del presente mes, se celebrará en el Santuario de Nuestra Señora de Estibaliz una solemne función de acción de gracias por los favores que Dios Nuestro Señor ha concedido en este año a la provincia de Alava por mediación de su Patrona la Virgen Santísima de Estibaliz.

Las misas rezadas empezarán a las siete; se distribuirá la sagrada comunión dentro y fuera de las mismas.

A las diez, misa cantada en la que predicará un Padre Benedictino.

A las cinco de la tarde, Rosario con letrilla cantada, Sermón a cargo del doctor don José Cerrañería, presbítero, Exposición y Bendición con su Divina Majestad y veneración de la reliquia.

Los autos saldrán de Vitoria, calle Cadena y Eleta, número 5, a los ocho y media de la mañana y a las tres de la tarde, para volver a Vitoria a mediodía y al anochecer.

NUEVO TEATRO

Compañía de comedia de Aurora Redondo-Valerianos León

HOY.—EL HOMBRE QUE TODO LO ENREDA

de autor desconocido

MAÑANA —LA CASA DE QUIROS

NOTA.—Se abre un nuevo abono a dos funciones que se celebrarán el miércoles y jueves.

Leña de haya rajada

VENDEMOS por vagones completos, servida en el corte y grueso que se desee, especialmente para panaderías. Tenemos también grandes existencias de leña de roble.

DIRIGIRSE A VIUDA DE E. URRUTIA. — VITORIA.

Academia Universitaria

BACHILLERATOS

Preparatorios de Facultad.

Ingreso en las Escuelas de Arquitectura e Ingenieros.

IDIOMAS

ABQUILLOS, 2, entresuelo

Banco Popular de los Previsores del Porvenir

CAPITAL 100.000.000 DE PESETAS
Domicilio social MADRID. — PENALVER, 22.

SUCURSALES en Alcázar de San Juan — Almagro — Benifayo — Bilbao — Grao Valencia — Jaén — Játiva — Jerez de la Frontera — Sevilla y VITORIA, Plaza de la Provincia, 11.
OPERACIONES QUE REALIZA: Caja de ahorros — Cuentas corrientes — Préstamos y créditos — Giros y transferencias — Descuentos en letras — Compra y venta de valores, etcétera.

JULIAN BAJO
Platería :: Óptica
Relojería :: Joyería
VITORIA
Teléfono 427

HERALDO ALAVES
se vende en el «hall»
del TEATRO PRINCIPE
BEBED SIDRA «EL GAITERO»

Balneario de Cucho (Burgos)

Las mejores aguas Sulfurosas - sulfídricas - Nitrogenadas. Inhalaciones. Baños. Duchas. Pulverizaciones. Curan Bronquitis crónicas; consecuencias gripales; Asma; Rino-faringitis. Picores, sarna, eczemas y úlceras de la PIEL. Artritis. Escrofulosis. Reumatismo. Magnífico parque: Clima seco, sanísimo: Verdadero Sanatorio, a 600 metros de altura. Precios económicos: 16 Kilómetros de Miranda y 20 de Vitoria.

PROBAD
LOS EXQUISITOS



**CHOCOLATES
EZQUERRA**

VITORIA



Aprovechad
la golosina de los niños
para completar su
alimentación.

Bombones "LA LECHERA"

Un cazo cualquiera, bien limpio. A fuego lento derretir en él 10 gramos de mantequilla de vaca, y cuando esté bien caliente, verter el contenido entero de un bote de leche condensada marca "LA LECHERA", continuando la cocción durante unos 20 minutos, REMOVIENDO CONTINUAMENTE la masa hasta punto de caramelo. Viértase entonces sobre una fuente grande, plana, untada previa y ligeramente con aceite. Déjese enfriar y antes de que endurezca por completo córtese en cuadrícula formando pastillas. Obtendrá Vd. así un paquete de 300 gramos de bombones de un valor nutritivo equivalente al de: Un litro de leche fresca y pura, de la más rica en crema y vitaminas que sea posible obtener, y puede ofrecerlos a los niños de dos años para arriba, sin otra limitación que la de su apetito.

Garantizada
sin desnatar
Producto
Nacional
Insuperable



Pídanse folletos y muestras gratis a
SOCIEDAD NESTLE, Anónima Española de Productos Alimenticios.
Delegación de BILBAO: Eleano, 38.

Síntomas para conocer en el niño la enfermedad: Tos seca; picazón en la nariz, garganta y ojos; rechamamiento de dientes; sueño intranquilo; entreabiertos los ojos cuando descansa; malas digestiones; mal olor en el aliento o inapetencia.

Caramelos matalombrices y purgantes P. CATALA

DEPÓSITO:
Remple Diaz y Comp. s. r. l. Oriente, número 1
Droguería

Salvan a los niños de muchas enfermedades. Son inofensivos si no tienen lombrices, porque obran como un laxante suave e inofensivo. Son por sus bondades, conocidos en España. Marca registrada en Farmacias y droguerías.

LA BALOISE

COMPANIA SUIZA DE SEGUROS FUNDADA EL AÑO 1863 EN BASILEA (SUIZA)

Capital Social: 10.000.000 de francos suizos
Desembolsado: 4.000.000 de francos suizos

Incendios — Cosechas — Robo — Paralización
— Rotura de máquinas —

Delegación general para España: San Sebastián, GARIBAY, 15
Agencia general para Alava: PABLO OZAETA
Plaza de Bilbao, 3.—VITORIA.

A Z P I A Z U H. nos

San Prudencio, 7 y 7 bis.—VITORIA
Muebles y Alfombras :: Alta Novedad
:: VISITAD ESTA CASA ::

Gorgonio y Alejandro Gamarra

FUNDICION, MAQUINARIA Y CONSTRUCCIONES METALICAS
Santiago, n.º 10 — VITORIA — Tel. n.º 235
BRABANTS DOBLES :: GRADAS DE MUELLES :: CUL TIVADORES
Los más ligeros, más fuertes y de acero forjado. que son las principales piezas mejor resultado por-

Almacenes LA BOLSA

Florida, 23.—Teléfono núm. 471.—Arca, 13.

Bonito y variado surtido en objetos útiles para regalos, con precios económicos. Últimas novedades.

Bulacas mimbre, desde tres pesetas
VISITAD ESTA CASA

Maderas-Machihembrados Rafael Retana

Hijo de J. Retana
Teléfonos 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Toros)
374 — SERVICIO A DOMICILIO —

"La Exportadora", Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RIOARDO ARANEGUI, Vitoria.—Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de seguridad, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios negros impresos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.

La antena del día

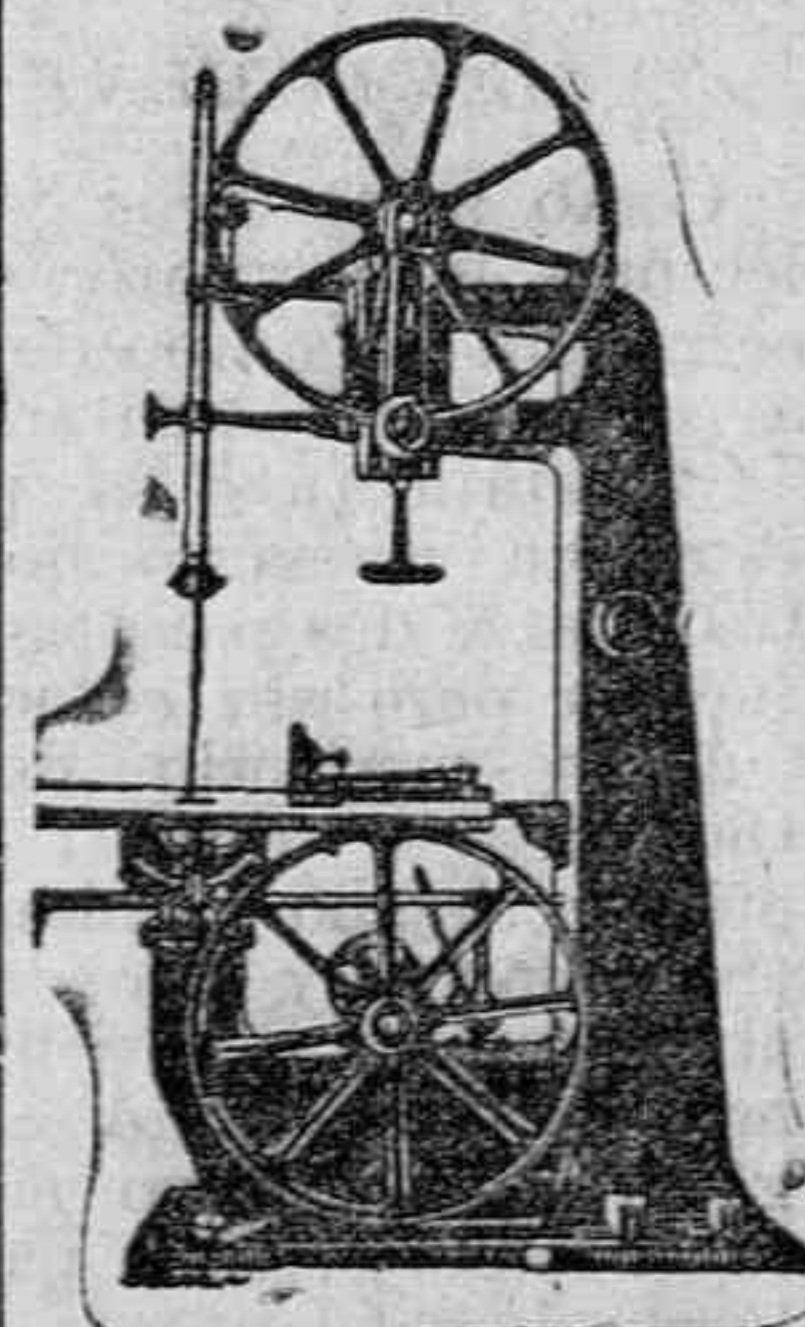
ESFERICA DE ALUMINIO
¡LA QUE SE IMPONE!

Elegante. De fácil colocación. Extraordinariamente selectiva. Recibe con más pureza las emisiones. Eliminador de ruidos. Solventa todas las dificultades. DE VENTA

Instaladora de Eusebio Arbulo

Aparatos. Material. Maquinaria Eléctrica. Recompuestas de lámparas RADIO.

Florida, 28 :: Teléfono 244
Talleres de Fundición y Construcción de Maquinaria



ARMENTIA Y CORREA
CALLE DE LA MAGDALINA
(prolongación)
TELEFONO 500
VITORIA

Especialidad en maquinaria para trabajar madera. Máquinas sierras de cinta y circulares. Carros para el serrado de grandes troncos. Cepilladores, Tupia, Tornos, Barretillos, Aparatos de soldar sierras de cinta, Mordazas, Máquinas de afilar cuchillas. Accesorios.
Presupuestos gratis a guisa de folletos.

Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

Fundada el año 1850

La institución de Crédito más antigua en Álava. Funciona bajo la garantía del Estado, Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.

Capital y reservas 2.420.000 Ptas.
 Número de imponentes 18.500
 Capitales impuestos 31.500.000

Principales operaciones

— Préstamos —
 Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos

— Imposiciones —
 En libretas de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.

DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS

CAPITALES IMPUESTOS		CAPITALES IMPUESTOS	
Año	Pesetas	Año	Pesetas
Año 1850	934.050	Año 1910	7.992.208
Año 1880	2.858.092	Año 1915	10.079.912
Año 1900	5.160.897	Año 1920	15.363.618
Año 1905		Año 1926	31.000.000

Oficinas: Plaza Nueva, números 1, 2 y 3

Garage "La Unión,"

SERVICIO ENTRE VITORIA Y BILBAO, CON OMNIBUS «SAURER»

Salidas de Vitoria: 8,30 mañana y 4,30 tarde.
 Salidas de Bilbao: 8,40 mañana y 4,30 tarde.
 Precios, a Bilbao: 1.ª, 8 pesetas; 2.ª, 4,50 y 3.ª, 3,50.

Administraciones:
 VITORIA, Fueros, 7.
 BILBAO, Bar Carabanchel, Arrenal, 10.

REPARACION

de AUTOMOVILES en general. Stock completo de Neumáticos «Michelin» y de aceites y grasas de la «Vacuum oil Company» — S. A. E.

Accesorios diversos para automóviles Europeos y Americanos.

SI QUEREIS LAVAR BIEN y con economía vuestra ropa, usad JABON



Con su uso se obtiene no solo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASEPSIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACION

Probad, y os convencereis
 Pedido en todos los Ultramarinos
 Fabricado por FELIX LASCARAY
 — VITORIA —

Especialidades Ortopédicas

Fabricación y adaptación de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, Mal de Poot, Fajas de Embarazo y afecciones del Abdomen, Piernas artificiales, Hernias, Parálisis, Tirantes omopláticos para enderezar el dorso y todo lo relacionado con la Ortopedia.

PRIM Ortopédico
 M. IRADIER, 4
 VITORIA

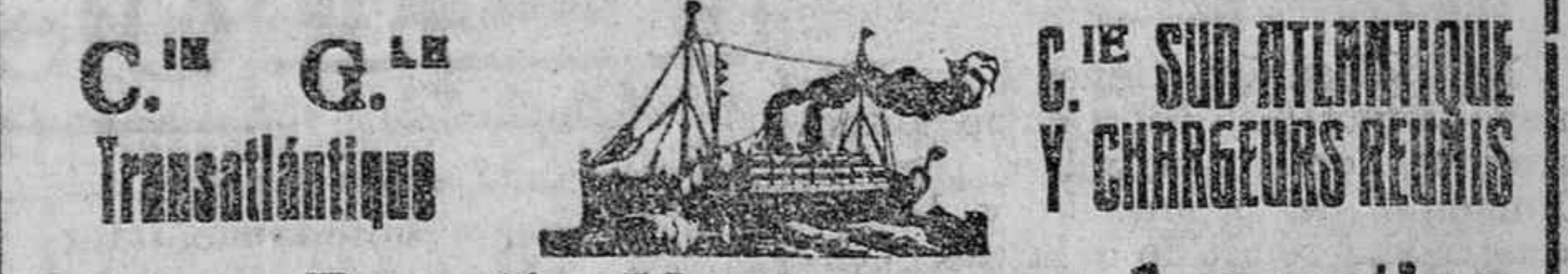
"AURORA,"

Compañía Anónima de Seguros CAPITAL DESEMBOLSADO 4.500.000 PESETAS

Fundada en Bilbao el año 1900

CONSÚLTENSE SUS VENTAJOSAS CONDICIONES PARA SEGUROS CONTRA INDENDIOS
 Subdirector para la provincia de Álava: JULIO BERRICHO.—San Prudencio, 14, 2.

C. las Marítimas Francesas



Línea Brasil, Uruguay y Argentina
 Servicio quincenal fijo y sin transbordo desde el puerto de Bilbao para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

PRÓXIMAS SALIDAS:
 Día 19 de Septiembre «Hoedic» | Día 24 de Octubre «Belle Isle»
 » 3 de Octubre «Malte» | » 8 de Noviembre «Groix»

Admitiendo pasajeros de primera preferente, tercera con camarote y tercera clase
 Todos los pasajeros de tercera y tercera especial están servidos, sin excepción, por el personal de a bordo en su comedor correspondiente, siendo la comida a la española.

Línea extra rápida de Burdeos para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PRÓXIMAS SALIDAS:
 El día 9 de Septiembre el vapor correo «Mosella»
 El día 15 de Octubre el vapor correo «Massilia»

Admitiendo pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda y segunda intermedia
 Línea postal Santander-Habana-Veracruz
 El día 22 de Septiembre «Espagne» | El día 22 de Octubre «Cuba»

Línea de Bilbao, Habana y Veracruz
 El día 5 de Octubre, el vapor «Lafayette»

Admitiendo pasajeros de lujo, medio lujo, primera segunda preferente y tercera clase.
 Línea Postal de Vigo a New-York
 El día 17 de Septiembre el vapor «La Bourdonnais»

Línea Postal Havre y New-York
 Día 7 de Septiembre «France» | Día 21 de Septiembre «Ile de France»
 » 10 de idem «Suffren» | » 25 de idem «Savoie»
 » 14 de idem «Paris» | » 26 de idem «Degrasse»

Compagnie Messageries Maritimes
 SERVICIOS para Manila, Australia, Alejandría, Beyrouth, Constantinopla, etcétera, etcétera.

Para informes y billetes de pasajes, dirigirse a los Agentes de las Compañías en Bilbao

Sres. Félix Iglesias y Compañía

RIBERA 1 (Frente al Teatro Arriaga).—Teléfono 9.672-BILBAO

Para toda clase de informes en la oficina de información y despacho de pasajes para todos los puertos del mundo, autorizada con arreglo a lo dispuesto en la Ley de 20 de Diciembre de 1924 y Real orden de 20 de Enero de 1925, a cargo del

Regente de la Imprenta C. Polo-VITORIA
 :: Provincial de Álava ::
 Único Agente autorizado en la provincia de Álava

Dr. Olavarría

EX-MÉDICO DEL HOSPITAL DE SAN ANTONIO DE BURBOS :: EX-AYUDANTE DEL DR. MOURE
 GARGANTA - NARIZ - OIDO
 Consulta diaria: de diez a una por la mañana y de cuatro a seis por la tarde.
 DATO, 6, 3.º, izquierda

F. MOLET

MÉDICO
 Enfermedades del aparato respiratorio
 Aplicaciones de PNEUMOTORAX
 RAYOS X Dato, 35, 1.º

Horario de trenes

DE MADRID A IRUN			
Trenes	Llega	Salida	
Expreso	6,20	6,22	
Sudexpres	6,55	6,58	
Expres	8,07	8,13	
Correo	14,51	15,01	
Rápido	17,42	17,44	
Mixto	9,42	9,57	

DE IRUN A MADRID			
Trenes	Llega	Salida	
Mixto	4,58	5,40	
Correo	11,55	12,03	
Rápido	12,32	12,34	
Expres	19,52	19,56	
Id.	0,10	0,12	
Rápido	1,31	1,33	
Mixto	9,41	10,55	

SEGUROS

de responsabilidad civil e incendio para automóviles :: Colectivos contra accidentes del tra :: Individuales
 Nadie con más garantías ni más económicas que

“La Vasco-Navarra,”
 Seguros de Responsabilidad Civil y de Incendio
 Calle de la Florida, 24, 2.º derecha

Dr. Parra Solache

OCULISTA
 EX-AYUDANTE DE CLINICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS
 Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5
 Calle de la Florida, 24, 2.º derecha
 OPTICA MEDICA: Dato, 37.—VITORIA
 bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor PARRA
 Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Oculistas :: Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la OPTICA :: Surtido completo de CRISTALES y ARMADURAS DIVERSIDAD DE ARTÍCULOS DE OPTICA Y SANITARIOS
 TALLERES ELECTRO MECANICOS

OPTICOS ESPECIALISTAS
 Larramendi Hnos. — Dato, 9.—Vitoria
 Talleres mecánicos movidos eléctricamente



Lentes y gafas de todas clases, lupas, cristales, monturas, estuches, accesorios y reparaciones

Música :: Aparatos parlantes :: Rollos

Casa PEREZ

Pianos. Marcas garantizadas. Ventas al contado y a plazos de varios años.
 Sin competencia.
 PLAZA NUEVA 32.—Vitoria

“La Unión y el Fénix Español,”

Compañía de Seguros Reunidos. Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal. Sesenta y dos años de existencia. Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios. Seguros de valores. Seguros contra accidentes. Seguros marítimos. Capital Social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.
 Subdirector en Álava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA, General Loma, 8, 2.º — VITORIA

Cientos de pares

donde elegir botas y zapatos para Caballero, Señora y Niño, encontrará usted en mis escaparates marcados con precios de verdadera ocasión :: Esta Casa regala a su clientela un bono por consumación, que da derecho a los muchos y bonitos regalos que hace todos los meses ::

Calzados Maximino Pérez
 Sucesor de Estibález

SON LOS MEJORES NO CONFUNDIRSE
 PLAZA NUEVA, 11 Y PLAZA DE BILBAO, 4
 VITORIA — TELEFONO 691



Pañería, Bazar y Sastrería

CASA IBARRA

(Fundada en 1870)

Especialidad en trajes para primera Comunión.

Venta exclusiva para la Plaza de los verdaderos y acreditadísimos impermeables y Trincheras tres telas desde 45 pesetas.

Gabanes de cuero verdad, última moda, pesetas 250.

Plaza Nueva, 29 y Virgen Blanca, 9
 Teléfono 784 — Precio fijo

— VITORIA —

Si usted desea disponer de un automóvil perfecto y económico, en sus diversos tipos, adquiere un

RENAULT

Informes, catálogos y pruebas, sin compromiso por parte del interesado, facilitarán sus representantes en Álava:

LARRAMENDI, DIPAÓN Y ALBERDI.—Vitoria
 Exposición: San Prudencio y Dato, 22.

“ROYAL”

Compañía de Seguros Contra Incendios
 :: a prima fija ::

Operando en España desde el año 1865

ESTABLECIDA LEGALMENTE EN ESPAÑA POR DECRETO DEL GOBIERNO DE 1.º OCTUBRE 1872.

EXTRACTO AL BALANCE GENERAL AL AÑO 1925

	Libras esterlinas
CAPITAL suscrito	5.599.430
CAPITAL desembolsado	2.239.772
FONDOS y Reservas	81.684.321
PRIMAS, deducidas las de reaseguro	14.671.436
(La Libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 31-12-25 al cambio de pesetas 34,36)	

Primas económicas.—Los siniestros se pagan en VITORIA.
 HIGINIO MORE
 Francia, 36 — Teléfono 887

Autorizada la publicación de este anuncio por la Jefatura Superior de Comercio y Seguros en 9 Diciembre 1926.

Productos químicos y abonos minerales

FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturribay), OVIEDO (La Monjoja), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Aldea Moret), LISBOA (Trafaria)

Acido Sulfúrico.—Acido Sulfúrico Anhidro.—Acido Nítrico.—Acido Clorhídrico.—Cloruros.—Nitratos.—Sulfato Amónico.—Sales de Potasa.—Sulfato de Sosa.

LOS PEDIDOS EN BILBAO «Sociedad Anónima ESPANOLA DE LA DINAMITA», Apartado n.º 157.—MADRID a «Unión Española de Explosivos», Apartado n.º 66.—OVIEDO a «S. A. Santa Bárbara», Apartado número 31.

SERVICIO AGRONÓMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.

